Čeština na internetu

Více než možnosti, které čekají

Dominik Lukeš

formerly of School of Slavonic and East European Languages

září 2001

Hurá na Internet



Jazykové materiály

- Slovníky
- Gramatiky
- Informace o jazyce
- Výukové materiály
- Korpus

Reálie

- Noviny
- Rozhlas
- Televize
- Propagační materiály
- Fonty
- Počítačové programy

Velké otázky

- Je ‚filozofie‘ výuky jazyků za pomoci počítačů dostatečně jasná v kontextu dostupných technologií?
- Jsou učitelé stroje? Jak vidí nové technologie?
- Proč nejsou používány jednoduché, levné a dostupné technologie?
- Jak je možné tyto problémy překonat, aby:
  - se umožnil snadný a prospěšný vývoj materiálů
  - se umocnila komunikace mezi studenty a učiteli
  - podpořila ‚distribuovaná výuka‘ a nezávislé učení

The Technology of Teaching: Teaching Machines

Will machines replace teachers? On the contrary, they are capital equipment to be used by teachers to save time and labor. In assigning certain mechanizable functions to machines, the teacher emerges in his proper role as an indispensable human being. He may teach more students than heretofore—this is probably inevitable if the worldwide demand for education is to be satisfied—but he will do so in fewer hours and with fewer burdensome chores. In return for his greater productivity he can ask society to improve his economic condition.

Krok do neznáma

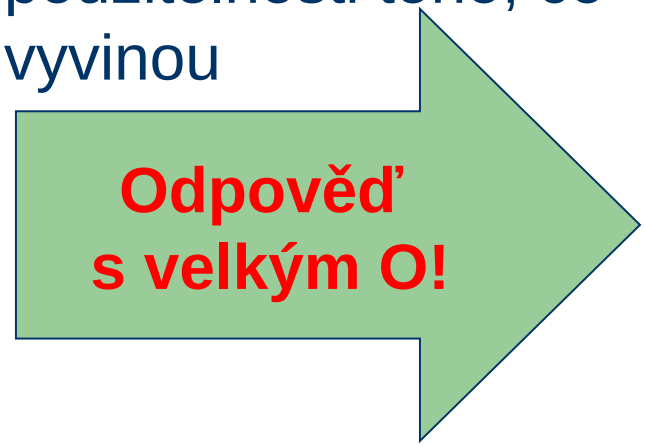


- Internet je dobrý
- Počítače tu nejsou, aby nahradily učitele
- Nové technologie nemění povahu práce učitele
- Technologie jsou již teď dostatečně mocné, aby mohly pomoci učitelům s většinou jejich úkonů

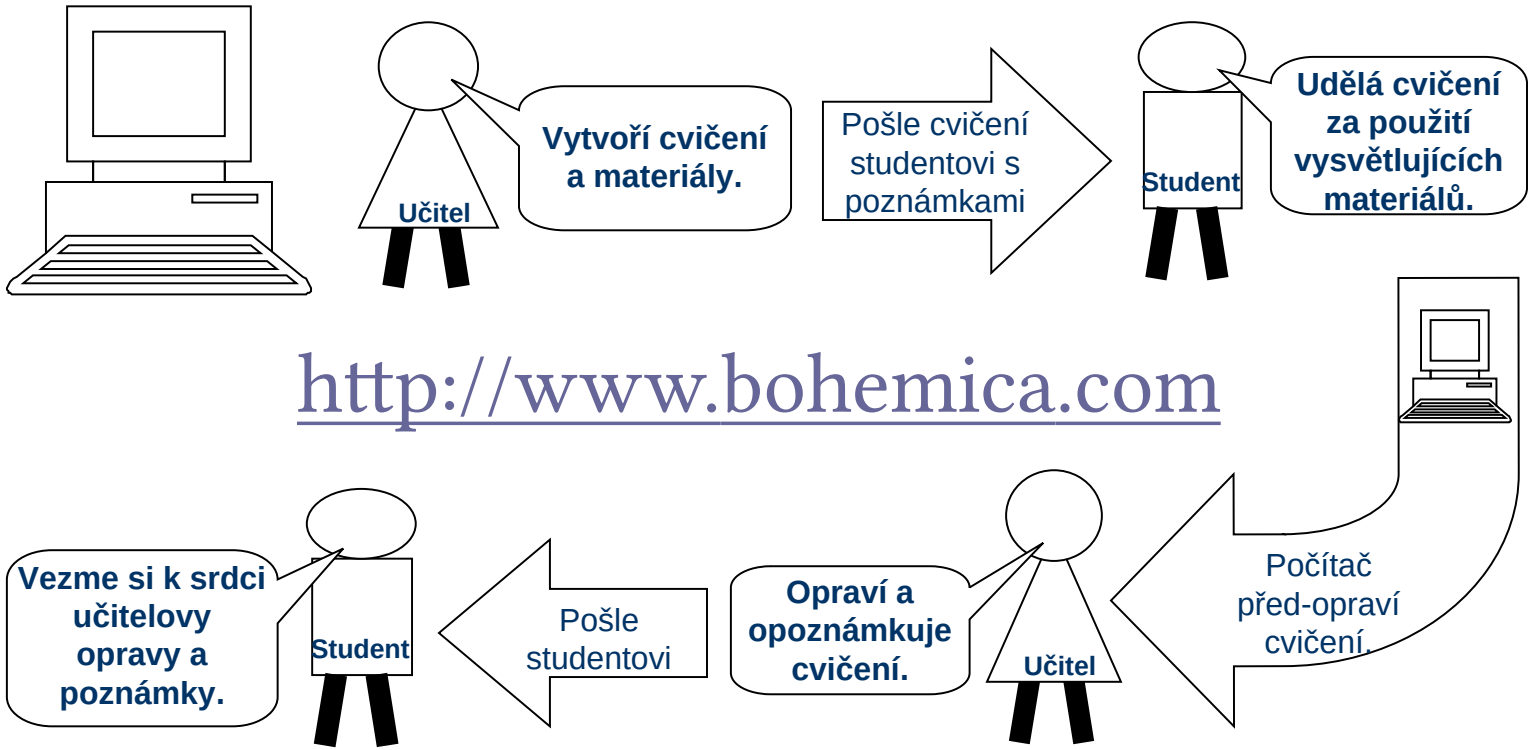
Otázka s velkým O - Proč ne teď

- Vedení organizací má nerealistické předpoklady
- Učitelé se bojí, že je vedení chce novými technologiemi nahradit
- Učitelům se nedostává dostatečné školení zaměřené na použití počítačů ve výuce

- Aby se ušetřilo, mnoho projektů je koordinováno s katedrami výpočetní techniky, které nemají zájem na přímé použitelnosti toho, co vyvinou



Učitel ⇨ Student
⇨⇨⇨ Student ⇨ Učitel



http://www.bohemica.com

Shrnutí



Yes, you can have your cake and eat it!

Výhody systému Bohemica.com:

- Zautomatizuje úkony, které učitelé stejně vykonávají mechanicky
- Umožní pokračování komunikace mimo třídu
- Všichni, kdo umějí používat web se ho můžou naučit
- Používá levné a běžně dostupné technologie
- Není omezen na text
- Je otevřen jiným jazykům i jiným předmětům
- Dokáže bezbolestně inkorporovat budoucí technologie